

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 803/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Απριλίου 2003

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 του Συμβουλίου για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ στο διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 του Συμβουλίου για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ στο διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών <sup>(1)</sup> όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό 762/2003 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 20,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 254/2003 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, προβλέπει την τροποποίηση του καταλόγου των συμμετεχόντων στο σύστημα πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ, συμπεριλαμβανομένων των μελών του ΠΟΕ, και των χωριστών τελωνειακών εδαφών που πληρούν τις απαιτήσεις του συστήματος.
- (2) Η προεδρία του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ παρείχε, με την ανακοίνωση της 5ης Μαΐου 2003, παρείχε ενημερωμένη κατάσταση των συμμετεχόντων στο σύστημα. Η ενημέρωση της κατάστασης συνίσταται κυρίως στην προσθήκη ως συμμετεχόντων του Καμερούν, του Μαλί, της Πολωνίας, της Σλοβενίας, της Τυνησίας και της Τουρκίας και στη διαγραφή της Ρουμανίας από την κατάσταση. Το παράρτημα II θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί ανάλογα.

- (3) Κατά την σύνοδο της ολομέλειας του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ στις 28-30 Απριλίου 2003 συμφωνήθηκε ότι η προεδρία του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ θα πρέπει να εκδώσει αναθεωρημένη κατάσταση των συμμετεχόντων μέχρι τις 10 Ιουνίου 2003 και ότι όλοι όσοι περιλαμβάνονται στην εν λόγω αναθεωρημένη κατάσταση θα πρέπει να επιβεβαιώσουν το καθεστώς τους ως συμμετεχόντων ή να ζητήσουν τη διαγραφή τους μέχρι τις 31 Ιουλίου 2003 με περαιτέρω απόφαση της προεδρίας.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002, αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Απριλίου 2003.

Για την Επιτροπή  
Christopher PATTEN  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 28.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 109 της 1.5.2003, σ. 10.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 36 της 11.2.2003, σ. 7.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος συμμετεχόντων στο σύστημα πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ και των αρχών που έχουν καθοριστεί δεόντως σύμφωνα με τα άρθρα 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 και 20

## ΑΛΓΕΡΙΑ

## ΑΝΓΚΟΛΑ

Ministry of Geology and Mines  
Rua Hochi Min  
Luanda

## ΑΡΜΕΝΙΑ

Department of Gemstones and Jewellery  
Ministry of Trade and Economic Development  
Yerevan  
Armenia

## ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

- Community Protection Section  
Australian Customs Section  
Customs House, 5 Constitution Avenue  
Canberra ACT 2601  
Australia
- Minerals Development Section  
Department of Industry, Tourism and Resources  
GPO Box 9839  
Canberra ACT 2601  
Australia

## ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ

Department of Finance  
Sovetskaja Str., 7  
220010 Minsk  
Republic of Belarus

## ΜΠΟΤΣΟΥΑΝΑ

Ministry of Minerals, Energy & Water Resources  
PI Bag 0018  
Gaborone  
Botswana

## ΒΡΑΖΙΛΙΑ

Ministry of Mines and Energy  
Esplanada dos Ministerios — Bloco "U" — 3º andar  
70065 — 900 Brasilia — DF  
Brazil

## ΜΠΟΥΡΚΙΝΑ ΦΑΣΟ

## ΚΑΜΕΡΟΥΝ

## ΚΑΝΑΔΑΣ

## — Διεθνώς:

Department of Foreign Affairs and International Trade  
Peace Building and Human Security Division  
Lester B Pearson Tower B — Room: B4-120  
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2  
Canada

## — Για υπόδειγμα καναδικού πιστοποιητικού ΔΚ:

Stewardship Division  
International and Domestic Market Policy Division  
Mineral and Metal Policy Branch  
Minerals and Metals Sector  
Natural Resources Canada  
580 Booth Street, 10th Floor, Room: 10A6  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0E4

## — Γενικές πληροφορίες:

Kimberley Process Office  
Minerals and Metals Sector (MMS)  
Natural Resources Canada (NRCan)  
10th Floor, Area A-7  
580 Booth Street  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0E4

## ΚΕΝΤΡΟΑΦΡΙΚΑΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Independent Diamond Valuers (IDV)  
Immeuble SOCIM, 2eme etage  
BP 1613 Bangui  
Central African Republic

## Λαϊκή Δημοκρατία της ΚΙΝΑΣ

Department of Inspection and Quarantine Clearance  
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine(AQSIQ)  
9 Madiandonglu  
Haidian District, Beijing  
People's Republic of China

XONΓΚ ΚΟΝΓΚ, Ειδική διοικητική περιοχή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Department of Trade and Industry  
Hong Kong Special Administrative Region  
Peoples Republic of China  
Room 703, Trade and Industry Tower  
700 Nathan Road  
Kowloon  
Hong Kong, China

ΚΟΝΓΚΟ, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)  
17th floor, BCDC Tower  
30th June Avenue  
Kinshasa  
Democratic Republic of Congo

Licensing and Administration Office of the Ministry of Economy and Transport  
Margit krt. 85  
1024 Budapest  
Hungary

Δημοκρατία του ΚΟΝΓΚΟ

ΑΚΤΗ ΕΛΕΦΑΝΤΟΣΤΟΥ

ΙΝΔΙΑ

The Gem & Jewellery Export Promotion Council  
Diamond Plaza, 5th Floor 391-A, Fr D.B. Marg  
Mumbai 400 004  
India

ΚΥΠΡΟΣ

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΙΣΡΑΗΛ

Ministry of Finance  
Letenska 15  
Prague 1  
Czech Republic

Ministry of Industry and Trade  
P.O. Box 3007  
52130 Ramat Gan  
Israel

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

ΙΑΠΩΝΙΑ

European Commission  
DG External Relations/A/2  
B-1049 Brussels  
Belgium

— United Nations Policy Division  
Foreign Policy Bureau  
Ministry of Foreign Affairs  
2-11-1, Shibakoen Minato-ku  
105-8519 Tokyo  
Japan

ΓΚΑΜΠΟΝ

Ministry of Mines, Energy, Oil and Hydraulic Resources of Gabon  
B.P. 576 or 874  
Libreville  
Gabon

— Mineral and Natural Resources Division  
Agency for Natural Resources and Energy  
Ministry of Economy, Trade and Industry  
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
100-8901 Tokyo  
Japan

ΓΚΑΝΑ

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)  
Diamond House  
Kinbu Road,  
P.O. Box M. 108  
Accra  
Ghana

ΚΟΡΕΑ, Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

Δημοκρατία της ΚΟΡΕΑΣ

ΓΟΥΙΝΕΑ

— UN Division  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Government Complex Building  
77 Sejong-ro, Jongro-gu  
Seoul,  
Korea

Ministry of Mines and Geology  
BP 2696  
Conakry  
Guinea

— Trade Policy Division  
Ministry of Commerce, Industry and Enterprise  
1 Joongang-dong, Kwacheon-City  
Kyunggi-do  
Korea

ΓΟΥΙΑΝΑ

Geology and Mines Commission  
P O Box 1028  
Upper Brickdam  
Stabroek  
Georgetown  
Guyana

Λαϊκή Δημοκρατία του ΛΑΟΣ

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Department of Foreign Trade,  
Ministry of Commerce  
Vientiane  
Laos

ΛΙΒΑΝΟΣ

Sierra Leone

ΛΕΣΟΘΟ

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Commission of Mines and Geology  
P.O. Box 750  
Maseru 100  
Lesotho

ΝΟΤΙΟΣ ΑΦΡΙΚΗ

South African Diamond Board  
240 Commissioner Street  
Johannesburg  
South Africa

ΜΑΛΑΙΣΙΑ

Ministry of Trade and Industry  
Block 10  
Komplek Kerajaan Jalan Duta  
50622 Kuala Lumpur  
Malaysia

ΣΡΙ ΛΑΝΚΑ

Trade Information Service  
Sri Lanka Export Development Board  
42 Nawam Mawatha  
Colombo 2  
Sri Lanka

ΜΑΛΙ

ΜΑΛΤΑ

ΣΟΥΔΑΝ

ΜΑΥΡΙΚΙΟΣ

Ministry of Commerce and Co-operatives  
Import Division  
2nd Floor, Anglo-Mauritius House  
Intendance Street  
Port Louis  
Mauritius

Geological Surveys and Mines Department  
Box 9, Mbabane  
Swaziland

ΕΛΒΕΤΙΑ

ΜΕΞΙΚΟ

State Secretariat for Economic Affairs  
Export Control Policy and Sanctions  
Effingerstrasse 1  
3003 Berne  
Switzerland

ΝΑΜΙΒΙΑ

Diamond Commission  
Ministry of Mines and Energy  
Private Bag 13297  
Windhoek  
Namibia

Χωριστά τελωνειακά εδάφη ΤΑΪΒΑΝ, PENGHU, KINMEN και MATSU

Import and Export office  
Licensing and Administration  
Board of Foreign Trade  
Taiwan

ΝΟΡΒΗΓΙΑ

ΤΑΝΖΑΝΙΑ

Ministry of Foreign Affairs  
PO Box 8114 Dep.  
N-0032 Oslo  
Norway

Commission for Minerals  
Ministry of Energy and Minerals  
PO Box 2000  
Dar es Salaam  
Tanzania

ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ

ΠΟΛΩΝΙΑ

ΤΑΪΛΑΝΔΗ

ΡΩΣΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

Gokhran of Russia  
1812 goda ul., 14  
121170 Moscow  
Russia

Ministry of Commerce  
Department of Foreign Trade,  
44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi  
Muang District  
Nonthaburi 11000  
Thailand

ΣΙΕΡΑ ΛΕΟΝΕ

ΤΟΝΓΚΟ

Ministry of Mineral Resources  
Youyi Building  
Bro okfields  
Freetown

Directorate General — Mines and Geology  
B.P. 356  
216, Avenue Sarakawa  
Lomé  
Togo

ΤΥΝΗΣΙΑ

2201 C St., N.W.  
Washington D.C.  
United States of America

ΤΟΥΡΚΙΑ

ΟΥΚΡΑΝΙΑ

BENEZOYEΛA

— Ministry of Finance  
State Gemological Center  
Degtyarivska St. 38-44  
Kiev  
04119 Ukraine

Ministry of Mines and Energy  
Apartado Postal No. 61536 Chacao  
Caracas 1006  
Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B  
La Campina — Caraca  
Venezuela

— International Department  
Diamond Factory "Kristall"  
600 Letiya Street 21  
21100 Vinnitsa  
Ukraine

BIETNAM

Export-Import Management Department  
Ministry of Trade of Vietnam  
31 Trang Tien  
Hanoi 10.000  
Vietnam

ΗΝΩΜΕΝΑ ΑΡΑΒΙΚΑ ΕΜΠΕΤΑ

Dubai Metals and Commodities Centre  
PO Box 63  
Dubai  
United Arab Emirates

ZIMΠΑΜΠΟΥΕ

Principal Minerals Development Office  
Ministry of Mines and Mining Development  
Private Bag 7709, Causeway  
Harare  
Zimbabwe»

ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

U.S. Department of State

---